

# KRAKOWSKIE

Rok V Kraków.

Niedziela 6 sierpnia 1950 r.

## Zadania

Związków Zawodowych

## w realizacji

## Planu

## 6-letniego

Uchwała V Plenum

## CRZZ

V Plenum CRZZ powzięło jednomyślnie uchwałę o zadaniach związków zawodowych w realizacji Planu 6-letniego.

Cała praca związków zawodowych w dziedzinie produkcyjnej, troski o poprawę bytu, działalności kulturalno - oświatowej, prasowo - wydawniczej, organizacyjnej i wszelkiej innej — stwierdza uchwała — powinna być ściśle powiązana z zadaniami Planu Sześcioletniego, powinna być zadaniami tym podporządkowana.

Plenum stwierdza, że praca związków zawodowych powinna skupić się wokół następujących głównych zadań:

- znacznego wzrostu wydajności pracy we wszystkich gałęziach gospodarki,
- znacznego zwiększenia oszczędności w naszej gospodarce,
- zwiększenia troski o poprawę warunków pracy i bytu klasy robotniczej,
- wychowania i przeszkolenia kadr, niezbędnych do realizacji Planu Sześcioletniego.

(Dokończenie na str. 2)

## Na całym froncie koreańskim ogromne straty wojsk amerykańskich

PHENIAN,

**O**GŁOSZONY 4 bm. komunikat dowództwa koreańskiej Armii Ludowej podaje, że na wszystkich frontach wojska ludowe kontynuują natarcie, zadając ciężkie straty nieprzyjacielowi. Na wybrzeżu wschodnim oddziały Armii Ludowej toczą zaciekle walki z wojskami amerykańskimi i oddziałami Li-Syn-mana.

Liczne oddziały partyzanckie popierają natarcie Armii Ludowej i rozwijają szczególnie ożywioną działalność w rejonach Fusan, Taegu, Heczu i Ulsan.

**W** WALKACH o miasto Andon, które zostało wyzwolone w dniu 1 sierpnia, nieprzyjacieli stracił w zabitych i rannych 1500 żołnierzy, a ponadto wzięto do niewoli 1200 żołnierzy i oficerów. Oddziały ludowe zdobyły wiele sprzętu wojennego, w tej liczbie 19 amerykańskich ciężkich dział.

W walkach o miasto Hamozan, wyzwolone w tym czasie co Andon, doszczętnie zniszczono 35-ty pułk 25-tej dywizji amerykańskiej oraz znaczne siły lisymanowskie. Wzięto wielu jeńców i zdobyto wiele materiału wojennego.

Podczas walk o Czirye nieprzyjacieli stracił ponad 500 żołnierzy, przy czym zdobyto 10 ciężkich dział, 35 samochodów ciężarowych i 15 dział przeciwzołgowych.

TOKIO.

**J**AK donoszą korespondenci wojenni z frontu koreańskiego, wojska północno - koreańskie prowadzą bardzo silne natarcie na ważny węzeł kolejowy Taegu. Będący tymczasową stolicą marionetkowego rządu Li Syn-mana i siedzibą sztabu amerykańskiego.

Na froncie tym wojska północno-koreańskie doszły do rzeki Nakton, stanowiącej ostatnią za potę przed Taegu. Według ostatnich doniesień, wojska północno - koreańskie, pomimo silnych bombardowań lotniczych i gwałtownego ognia artyleryjskiego, przygotowują się do przeprawy przez rzekę.

## W Krakowie PPB ZK buduje NOWE OSIEDLE MIESZKANIOWE

na terenie Borku Fałęckiego

### Przygotowania do Święta Lotnictwa

w woj. krakowskim

Pod przewodnictwem por. Antoniego Chojciana odbyło się w Krakowie, posiedzenie Woj. Komitetu obchodu Święta Lotnictwa, na którym omówiono program uroczystości.

Objazdowa wystawa pt.: „Lotnictwo polskie w służbie i obronie pokoju”, zobrazuje rozwój naszego lotnictwa i jego wkład w walkę o pokój. W Nowej Hucie będzie ona przebywać przez trzy dni.

W powiatach woj. krakowskiego, Woj. Komitet obchodu Święta Lotnictwa, wyświetlił film o tematyce lotniczej pt.: „Opowieść o prawdziwym człowieku”, 50 proc. bezpłatnych biletów umożliwi szerokim rzeszom społeczeństwa zapoznanie się z tym filmem.

### Robotnicy pracują z zapałem osiągając ponad 200 proc. normy

**W** KRAKOWIE w dzielnicy Borek Fałęcki powstaje nowe osiedle mieszkaniowe dla robotników. W chwili obecnej są w trakcie budowy trzy bloki, które będą posiadały łącznie 51 mieszkań jedno i dwuizbowych z pełnym komfortem. Całe osiedle składać się będzie z siedmiu obszernych bloków. Roboty budowlane prowadzi Oddział I Zjednoczenia Krakowskiego Państwowych Przedsiębiorstw Budowlanych.

Budujemy Nową Hute

### Budowniczości nowego miasta

HENRYK RĄCZKOWSKI  
JUNAK 52 BRYGADY ZMP

**H**ENRYK RĄCZKOWSKI ma lat 19 i dwa lata praktyki u rzeźnika. Zawód rzeźnika nie podobał mu się jednak. Chciał zobaczyć świat, poznać ludzi. Rodzice jego mieszkający w Dłużniowie nie zgadzali się jednak.

I w kwietniu br. Rączkowski całkiem po prostu uciekł z domu, zgłosił się do Ochotniczej Brygady ZMP i dziś, wyrabiając około 380 procent normy, jest przewodnikiem 52 Brygady ZMP, budującej Nową Hute.

Onegdaj napisał do domu, donosząc o udekorowaniu go Krzyżem Zasługi. To na pewno udobruha rodziców.

Oto, co opowiedział Henryk Rączkowski, którego „złowiliśmy” w chwili, gdy na otrzymanym w na grodzie rowerze — podał do redakcji pisma „Budujemy Socjalizm”. Rączkowski bowiem oprócz pracy swej w zakresie stolarstwa — u dziela się dużo pracy społecznej i obecnie jest również korespondentem „Budujemy Socjalizm”.

Stolarstwo nie jest wcale jego „ideałem”. Na pytanie, w jakim zawodzie chciałby pracować w przyszłości — Rączkowski zwierza się:

— Marzę, aby zostać ślusarzem-mechanikiem i pracować w Nowej Hucie.

Marzenie to, na pewno wkrótce stanie się rzeczywistością.

Foto i tekst Cz. Breit

## Łódzkie prządki pracują na 6 warsztatach

Dalekopisem z Łodzi.

W Łódzkiej przędzalni ZPB im. 1 Maja wzrasta stale popularność ruchu wielowarsztatowego. Za przykładem Cecylii Karpińskiej, która w kwietniu br. przeszła na obsługę 6 stron, poszły i inne prządki. Obecnie na 6 stronach pracuje tu już 8 przątek: Karpińska, Kubiak, Florczyk, Danecka, Kolasa, Kielanowicz, Przychodnia i Przybył. Inicjatorką tego ruchu Karpińska osiąga przeciętnie 112 proc. bazy.

## Każdy przyjaciel pokoju uznaje granicę na Odrze i Nysie oświadczył Walter Ulbricht

Opinia demokratyczna Niemiec Zachodnich protestuje przeciwko projektom remilitaryzacyjnym

BERLIN

**N**A KONFERENCJI berlińskiego aktywu SED Sekretarz Generalny SED — Walter Ulbricht sprecyzował w obszernym referacie 11 punktów, dotyczących realizacji uchwał III Kongresu SED. Punkty te stwierdzają m. in.:

- Każdy, kto uczciwie pragnie utrzymania pokoju, powinien zostać pozyskany dla Apelu Sztokholmskiego.
- Każdy przyjaciel pokoju powinien niedwuznacznie wypowiedzieć się za granicą na Odrze i Nysie.
- Koniecznym jest przeprowadzenie szerokiej akcji oświadczenia na temat tego, dlaczego Związek Radziecki, kraj, którym rządzi klasa robotnicza, zainteresowany jest w utrzymaniu pokoju, o który walczy jako chorąży światowego obozu pokoju.
- Należy rejestrować wszystkie przygotowania, służące do przekształcenia zachodnich Niemiec w „strefę śmierci” i przedsięwziąć wszelkie środki mogące temu zapobiec.
- Walka o pokój oznacza wkład wszystkich sił w odbudowę niemieckiej ojczyzny i wzmocnienie Niemieckiej Republiki Demokratycznej.

BERLIN

**J**AK donoszą z Niemiec Zachodnich, amerykańskie projekty stworzenia zaciełnej armii zachodnio - niemieckiej — częściowo już zresztą wprowadzane w życie pod przykrywką tzw. „policii przemysłowej”, uzbrojonej w działa i samochody pancerne, — wywołują zaniepokojenie i oburzenie w szerokich masach ludności Niemiec Zachodnich.

Dienniki demokratyczne wyrażają zdecydowany protest przeciwko tworzeniu z Niemców legii cudzoziemskiej do walk na Dalekim Wschodzie, czy też w Europie. „Naród niemiecki już się dostatecznie wykrwawił dla nabicia kieszeni przemysłowcom Ruhry, aby obecnie miał się krwawić dla potentatów z Wall Street”.

Z różnych miejscowości Niemiec Zachodnich nadchodzą meldunki o protestach i demonstracjach robotniczych przeciwko remilitaryzacji Niemiec Zachodnich. Na zebrań robotniczych rzucane są hasła: „Nie będziemy walczyć dla nabicia kieszeni podlegaczom wojażnym”, „Nie będziemy się krwawić dla Wall Street”, „Chcemy pracy i chleba, a nie armat!”.

### Przygotowania do

### Kongresu Obrońców Pokoju

Przygotowania do mającego się odbyć w dniach 1 i 2 września Ogólnokrajowego Kongresu Obrońców Pokoju uaktywniły zakładowe, blokowe, gromadzkie i gminne Komitety Obrońców Pokoju.

Setki tysięcy ludzi bierze aktywny udział w akcji mobilizującej całe społeczeństwo do ofiarnej walki i wydajnej pracy dla pokoju i postępu.

Jednocześnie rozpoczęły się już wybory delegatów na konferencje powiatowe, na których wybrani zostaną delegaci na Kongres.

Sezon owocowy — rozpoczął się. Stragany na Rynku krakowskim mienią się kolorami tęczy. Ołbrzymie sterty owoców przyciągają wzrok amatorów witamin. Szkoda tylko, że są tak drogie.

(Fot. Cz. Breit)



## Mowa J. Malika delegata ZSRR w Radzie Bezpieczeństwa

LAKE SUCCES.

**J.** Malik — delegat ZSRR wygłosił w czwartek na posiedzeniu Rady Bezpieczeństwa przemówienie na temat pokojowego uregulowania sprawy Korei. Tekst przemówienia podajemy na str. 3

## Kobieca

brygada produkcyjna z PAFAWAG wzywa brygady męskie do współzawodnictwa

16-osobowa brygada kobiet - wiertaczek z wydziału RW-7 Państwowej Fabryki Wagonów we Wrocławiu wezwała wszystkie brygady męskie PAFAWAGU do współzawodnictwa w wykonaniu planów produkcyjnych za 3 kwartał br.

Na czele brygady stoi wielokrotna przodownica pracy, wiertarka Zofia Chojnacka, wyrabiająca przeciętnie 225 proc. normy. Chojnacka jest inicjatorką utworzenia brygady kobiecej w Pafawagu. W wyniku 2 etapu współzawodnictwa została nagrodzona premią specjalną.

## Zofia Włodek i jej 4 koleżanki utworzyły w Nowej Hucie pierwszy samodzielny kobiecy zespół murarski

Na wezwanie organizacji partyjnej przy SPB w Nowej Hucie 5 kobiet — członkiń ZMP przystąpiło do samodzielnej pracy murarskiej. Inicjatorką utworzenia pierwszej grupy kobiet pracujących przy budowie bloków młodzieżowych, jest córka robotnika budowlanego Zofia Włodek, która ukończyła ostatnio kurs przysposobienia budowlanego. Za jej przykładem poszły członkinie ZMP: Janina Stachura, Stefania Grzybek, Józefa Wilkosz i Genowefa Pińwińska, tworząc samodzielny zespół murarski, który w tych dniach rozpocznie pracę przy budowie bloku młodzieżowego. Po skończonej pracy pierwsze kobiety — murarki w Nowej Hucie kształcą się na kursach zawodowych w SPB.

## Pożar od pioruna poważnie uszkodził zabytkowy kościół

(Dalekopisem z Bydgoszczy).

W Chelmży pod Toruniem wybuchł w nocy, od uderzenia pioruna w wieżę, groźny pożar w kościele pokatedralnym. Kościół ten pochodzi z początków 13 wieku, na leży do najcenniejszych zabytków architektonicznych na Pomorzu.

Akcja ratunkowa trwała od g. 120 w nocy do południa. Ogień zniszczył cenny hełm barokowy wieży, olbrzymiej wartości artystycznej, polichromie na suficie oraz zabytkowe organy. Ponadto dach został uszkodzony przez spadające z wieży dzwony. (nik).

Dziś 6 stron

**USA są napastnikiem**

**P**RZEWODNICZĄCY Rady Bezpieczeństwa, Malik, otwierając sierpniową sesję Rady Bezpieczeństwa zaproponował umieszczenie na porządku obrad sprawy wprowadzenia do Rady przedstawiciela Chińskiej Republiki Ludowej oraz rozpatrzenie pokojowego rozwiązania sprawy Korei. Delegacja USA i posłuszne jej delegacje krajów zmarszalizowanych większością głosów sprzeciwiły się temu porządkowi obrad. W ten sposób rząd USA, po raz nie wiadomo już który, stwierdził, że zależy mu na niedopuszczeniu do pokojowego załatwienia konfliktu, że stara się o utrzymanie stanu wojny, którą rozpętał i którą prowadzi przeciwko narodowi koreańskiemu.

Delegat radziecki ZSRR zdemaskował proceduralną dywersję USA w Radzie Bezpieczeństwa i stwierdził, że manewry delegacji USA i satelitów amerykańskich nie oszukają opinii publicznej świata. Wydarzenia na Korei, jak świadczą nieodparte fakty i dokumenty, zostały sprovokowane przez agentów USA, z głównym podżegaczem wojennym Dullesem, na czele. Uzbrojone oddziały Li Syn-mana napadły w dniu 25 czerwca na terytorium Korei Północnej i zostały odparte przez koreańskie wojska ludowe. Ten pretekst wystarczył rządowi USA do zbrojnego wmyślenia się w wewnętrzne sprawy narodu koreańskiego i wysłania wojsk amerykańskich na Koreę. W ten sposób fakt agresji Stanów Zjednoczonych wobec narodu koreańskiego jest bezsporny.

W obliczu klęski i militarnej, jaką ponoszą w Korei napastnicze wojska amerykańskie, rząd USA usiłuje odwrócić „kota ogonem” i wmówić w świat, że to Koreańczycy napadli na USA. Jednak cały świat widzi, że wojska koreańskie nie walczą przeciwko wojskom amerykańskim na ziemi amerykańskiej, lecz przeciwnie — wojska amerykańskie walczą przeciwko narodowi koreańskiemu na ziemi koreańskiej.

USA narzuciły kadłubowej Radzie Bezpieczeństwa nielegalną uchwałę, która ułatwiła im kradzież flagi ONZ dla okrycia nią cynicznej agresji amerykańskiej w Korei.

Jasne jest, że tylko takie uchwały, które powołują Radę Bezpieczeństwa w pełnym składzie, z udziałem wszystkich jej pięciu stałych członków, a więc delegacji Chin Ludowych również, mają i będą miały moc prawną. Wszystkie inne uchwały Rady Bezpieczeństwa są nielegalne i nieważne.

**6 mln. sztuk trzody chlewnej zakontraktujemy na rok 1951 —**

**zapowiada wiceminister A. Mierzwiński**

Wicemin. Handlu Wewnętrznego A. Mierzwiński udzielił przedstawieli PAP wywiadu w związku z zakończeniem kontraktacji trzody chlewnej na rok 1950.

Plan kontraktacji zakontraktowano i zamiast 3 milionów zakontraktowano 3.724 tysiące sztuk.

Nowa akcja na rok 1951 przewidywała zakontraktowanie 6 milionów sztuk trzody chlewnej, przy czym wprowadza się obok powszechności kontraktacji, również społeczna decyzja przy ustalaniu planów kontraktacyjnych dla gromady.

Nowy układ cennika zapewni równomierną opłacalność wszystkich klas żywa, co bardziej odpowiada gospodarstwu małym i średniorolnym, które mogą łatwiej do stosować tucz trzody do swoich możliwości paszowych.

Ceny na rok 1951 dla sztuk zakontraktowanych są stałe, z tym tylko, że w okresie letnim, tj. w lipcu, sierpniu i wrześniu, ceny płacone dostawcom będą wyższe o 5 proc.

Uchwała Prezydium Rządu, przewiduje, że od każdej uznanej i zarejestrowanej maciory przyznane będą ulgi podatkowe w wysokości 2.000 zł.

**Od 1 stycznia w całym kraju**

**zamiast u lekarzy domowych**

**będziemy się leczyć w ambulatoriach**

**Karty Zwolnień Chorobowych ujawniają przyczyny absencji**

**U**CHWALONA przez Sejm ustawa o reorganizacji lecznictwa społecznego otwiera nowy etap ochrony zdrowia ludzi pracy i daje poważne możliwości poprawy dotychczasowych niedomagań w tej dziedzinie, na które niejednokrotnie zwracaliśmy uwagę. Utworzenia Zakładu Lecznictwa Pracowniczego podlegającego Ministerstwu Zdrowia, usunie podział na lecznictwo państwowe, samorządowe i ubezpieczeniowe, jednocześnie i udostępniając dla świata pracy wszystkie te placówki, jak ośrodki zdrowia, ambulatoria, poradnie przy szpitalach itp.

Lekarze w zakładach pracy podlegać będą, nie jak dotychczas instytucjom gospodarczym, lecz różnym ZLP, co przyczyni się do lepszego wykorzystania kadr i pozwoli w znacznie większym stopniu zespółić akcję lecznictwa z akcją zapobiegawczą (profilaktyczną).

W tym celu, jako specjalna forma lecznictwa otwartego, organizowane będą przychodnie przyfabryczne, których rozmiary i liczba uzależniona zostanie od wielkości zakładu pracy. Rozszerzona działalność lekarzy fabrycznych ułatwi pracownikom korzystanie z pomocy lekarskiej, skróci czas trwania choroby, a wyczerkiwanie w kolejkach i odciegi ambulatoria pozafabryczne, do których łatwiej uzyskać dostęp będą miały rodziny pracujących.

**ORGANIZACJA ZLP.** **C**ENTRALA Zakładu Lecznictwa Pracowniczego mieści się w Warszawie. Oddziały Wojewódzkie ZLP udzielają pomocy w zakładach leczniczych, mających zasięg wojewódzki lub ogólnokrajowy jak sanatoria, prewentoria, kliniki uniwersyteckie, szpitale itd.

Oddziały Obwodowe ZLP stanowią podstawową jednostkę lecznictwa pracowniczego. Prowadzą one wszystkie placówki lecznictwa otwartego, znajdujące się na danym terenie przy pomocy całego zespołu lekarskiego i pielęgniarskiego.

Opieka zdrowotna oparta zostanie o ambulatoria, które zastąpią lekarzy domowych, zapewniając lepsze warunki pracy i większą specjalizację.

Oddziały Obwodowe odpowiadają będą zasadniczo powiatom, a w miastach wydzielonych — rejonom. W Warszawie liczba obwodów leczniczych dostosowana zostanie do ilości dzielnic miasta, a więc prawdopodobnie będzie ich 9. Łódź posiada 6 rejonów i tyleż obwodów leczniczych. W stolicy odbywa się obecnie scalenie placówek podległych ZLP. W Łodzi i Gdańsku zostało już ono całkowicie przeprowadzone. Od 1 stycznia 1951 r. będziemy już w całym kraju posiadać lecznictwo zjednoczone.

**R**ÓWNOCZEŚNIE z reorganizacją lecznictwa społecznego zwrócono baczną uwagę na absencje chorobowe, które zwłaszcza w pierwszych miesiącach br. stanowiły bardzo wysoki odsetek. Obecnie wraz z przepisami dyscypliny pracy liczby te spadają. Wprowadzone ostatnio w zakładach pracy Karty Zwolnień Chorobowych dla każdego pracownika pozwolą ujawnić rodzaje absencji i oddziały wypadki pozytywne, jak pobyt w sanatoriach, urlop w okresie macierzyństwa itp., od bumelanckiego wykorzystywania chorobowych zwolnień z pracy. (z. d.)

**20 sierpnia w Warszawie odbędzie się centralny obchód Święta Lotnictwa**

**Mówił o nim w wywiadzie prasowym dowódca Wojsk Lotniczych gen. Romeyko**

**D**OWÓDCA Wojsk Lotniczych, gen. Romeyko udzielił prasie wywiadu w związku ze zbliżającym się Świętem Lotnictwa, które uczczone będzie szeregami imprez w Warszawie w dniu 20 sierpnia, a 27-go we wszystkich innych miastach.

Dzień 23 sierpnia — przypomina gen. Romeyko — jest rocznicą akcji bojowej przeprowadzonej przed sześć laty przez Odrodzone Lotnictwo Polskie w rejonie Warszawy.

**Z**TEJ okazji na terenie całego kraju zorganizowane będą wielkie imprezy lotnicze. Celem tych imprez będzie pokazanie społeczeństwu rosnącej z roku na rok siły naszego lotnictwa i jego osiągnięć, które stały się możliwe, dzięki bezcennej pomocy naszego przewodnika i nauczyciela — niezwykłego lotnictwa radzieckiego.

Centralny obchód Święta Lotnictwa odbędzie się w Warszawie w dniu 20 sierpnia. W dniu tym na Okęcu odbędzie się wielkie imprezy lotnicze, w których uczestniczyć będą wszystkie rodzaje lotnictwa cywilnego na spręcie produkcji krajowej oraz wszystkie rodzaje lotnictwa wojskowego. Rewelacja centralnego pokazania lotniczego w Warszawie będzie pokaz desantu powietrznego. 27-go odbędzie się imprezy lotnicze w miastach wojewódzkich oraz w większych ośrodkach robotniczych.

**Konkurs na usprawnienie maszyn rolniczych**

**O**kręgowy Zarząd Państwowych Gospodarstw Rolnych w Krakowie ogłosił konkurs w dziedzinie racjonalizacji i usprawnienia maszyn i narzędzi rolniczych.

Usprawnienia mogą być dokonywane tak w nowych maszynach lub narzędziach rolniczych jak i starych już używanych.

Projekty winny zapewnić podnieśnięcie dotychczasowej wydajności maszyn lub narzędzi przynajmniej o 10 proc. lub zmniejszenie co najmniej o 15 proc. robocizny przy obsłudze.

Najlepsze projekty zakwalifikowane przez sąd konkursowy do budowy prototypu będą nagrodzone w wysokości:

- I — nagroda — 100 tys. zł.
- II — 75 tys. zł.
- III — 50 tys. zł.
- IV — 30 tys. zł.
- V — nagroda 25 tys. zł.

Za wyróżnione projekty zostanie przyznanych ponadto 10 nagród po 10 tys. zł i 20 nagród po 5 tys. zł.

Termin nadsyłania zgłoszeń trwa do 30 września br.

Powyższy konkurs dotyczy wyłącznie pracowników PGR. (bc)

**Uchwała V Plenum CRZZ o zadaniach związków zawodowych w realizacji Planu 6-letniego**

**U**CHWAŁA podnosi przede wszystkim zagadnienie współzawodnictwa, jako głównej dźwigni w wykonaniu Planu, stwierdzając, że ruch współzawodnictwa pracy powinien opierać się przede wszystkim na konkretnych zobowiązaniach samych robotników i na kontroli wykonywania zobowiązań, przez wadzanych co miesiąc, z udziałem współzawodniczących, rad zakładowych i oddziałowych, majstrów, kierowników oddziałowych i przedstawicieli dyrekcji.

**U**CHWAŁA poleca następująco:

- zapoznanie wszystkich pracowników z Ustawą o Planie 6-letnim,
- upowszechnianie doświadczeń przodujących robotników,
- włączanie się do ruchu racjonalizatorskiego, ze zwróceniem uwagi na organizowanie zespołowego opracowywania wniosków racjonalizatorskich,
- popularyzowanie norm pracy,
- wzmocnienie walki o dyscyplinę pracy, w czym istotnym elementem jest pogłębienie poczucia odpowiedzialności za produkcję, mobilizacja pracujących do wykonywania zadań stawianych przez majstrów, kierowników oddziału i dyrektorów zakładów pracy,
- pomaganie masom pracującego chłopstwa w walce z elementami kapitalistycznymi na wsi,
- zwalczanie dywersji i sabotażu wroga klasowego,
- wzmocnienie wysiłków nad polepszeniem warunków bezpieczeństwa i higieny pracy,
- okazywanie stałej troski o zaspokajanie materialnych i kulturalnych potrzeb mas pracujących, w szczególności o wykorzystanie kwot przeznaczonych przez Państwo na budownictwo mieszkaniowe i akcję socjalną,
- przygotowanie nowych kadr, nieustannie okazywanie troski o rozwój szkolnictwa zawodowego, o kobiety i młodzież, a zwłaszcza o młodzież ze szkół przyposobienia przemysłowego i „Służba Polsce”,
- usprawnienie metod pracy organizacyjnej przez najściślejsze powiązanie z masami, pełne uruchomienie rad zakładowych i oddziałowych grup związkowych,
- pełniejsze korzystanie ze skarbnicy doświadczeń radzieckich.

**P**LENUM CRZZ — czytamy w zakończeniu uchwały — wzywa klasę robotniczą do wyłączenia całej swojej twórczej energii, zdolności i socjalistycznego entuzjazmu dla wykonania Planu Sześcioletniego.

**Sport potrzebuje 100.000 aktywistów**

**W** WARSZAWIE odbywają się obrady II rozszerzonego Plenum Głównego Komitetu Kultury Fizycznej. W obradach bierze udział przedstawiciel KC PZPR Włodek. (Sprawozdanie z obrad podajemy na str. 6-7ej).

Przewodniczący GKKF pos. Motyka wygłosił w czasie tych obrad referat „Zagadnienie kadr na odcinku kultury fizycznej w związku z walką o realizację Planu 6-letniego”.

Zadania stojące przed kulturą fizyczną w Polsce Ludowej — przypominał referent — sformułowała uchwała Biura Politycznego KC PZPR. Z zadań tych wynika przede wszystkim konieczność umasowienia i zbliżenia kultury fizycznej do klasy robotniczej, konieczność intensywniejszej pracy nad umasowieniem wychowania fizycznego na wsi.

O dotychczasowych osiągnięciach świadczy akcja zobowiązań lipcowych, która objęła 3.990 klubów i kół sportowych, 2.643 LZS i ok. 5 tys. kół ZMP.

Referent wskazał na istniejące jeszcze braki, jak nieprzełamanie barier społecznych naleciałości w sporcie, niewłaściwa polityka kadr.

Mówiąc o sprawie kadr mówca stwierdził, że sport polski potrzebuje obecnie 100.000 aktywistów.

— Jesteśmy pewni — mówił w zakończeniu referent — że kultura fizyczna godnie spełni swe zadania w realizacji Planu 6-letniego. Jesteśmy pewni dlatego, że rośnie masowość wychowania fizycznego, że mamy coraz bardziej rosnącą opiekę Partii i Państwa, bo mamy wielki przykład i pomoc Związku Radzieckiego, bo rośnie coraz większe kadry ofiarnych działaczy, bo mamy słuszną ideologię kultury fizycznej”.

**24 GODZINY na świecie**

Cała piątkowa prasa radziecka zamieszcza artykuły wstępne omawiające wspaniałe wyniki akcji zbierania podpisów pod apelem sztokholmskim w ZSRR.

Policia w Nowym Jorku dokonała ohydnej masakry uczestników wielkiej manifestacji pokojowej.

Na obszarze Chińskiej Republiki Ludowej ponad 50 milionów osób podpisało dotychczas apel sztokholmski.

Minister spraw zagranicznych Ekwadoru wystosował list do sekretariatu ONZ, z którego wynika, że Ekwador nie zamierza wysłać swych wojsk do Korei dla poparcia interwencji amerykańskiej.

Biuro Polityczne Komunistycznej Partii Belgii wydało komunikat w którym wzywa do zjednoczenia wysiłków, mających na celu obalenie monarchii oraz pójście zradziecką rolę przywódców socjal - demokratycznych.

Przebieg toczącego się w Bukareszcie procesu przeciwko grupie szpiegów i zdrajców wskazuje wyraźnie na to, że ambasada tytowska w stolicy Rumunii stała się ośrodkiem szpiegostwa i dywersji.

**24 GODZINY w kraju**

□ PGR w wielu okręgach przystąpił już do orki pod zasiew jesienny.



Wczasowicze w Szklarskiej Porębie narzekają

# i często mają rację

Niedomagają: wyżywienie, dystrybucja i komunikacja

a przecież nie tak trudno usunąć niedociągnięcia

**P**ISAĆ o urokach Szklarskiej Poręby, to to samo co po raz któryś z rzędu odkrywać... Amerykę. Natomiast warto pisać o niedociąganiach na odcinku wczasów. — Ubyło mi nieco na wadze — wczasowicz, zamieszkały w pensjonacie ZZK.

## SZACHY

W dzisiejszym dziale szachowym przytaczamy interesującą partię z turnieju w Szczawnie-Zdroju pomiędzy Tarnowskim (b) a Keresem (cz).

### PARTIA HISZPAŃSKA

1. e4,e5 2. Sf3,Sc6 3. Gb5,a6 4. Ga4,d6 5. c4,Gd7 6. Sc3,g6 7. d4, Gg7 8. Ge3. (Według Fine, a lepsze 8. d:e5;d:5 9. Sd5, — Boleśławski poleca 8. Gg5, i dopiero po f6 lub Gf6 9. Ge3) 8... Sge7. (W swojej najnowszej książce „Teoria szachowych debiutów” arcymistrz Keres rozpatruje tylko 8... Sf6, pos. w tekście jest bezspornie lepszym, gdyż zostawia czarnym możliwość f5) 9. Hd2?! (Białe schodzą z teoretycznych dróg, lepsze 9. 0—0) 9... 0—0 10. h3. (Jeszcze teraz możliwe było 0—0, białe jednak grożąc pos. g4, prowokują natychmiastowe f5, po czym powstaje b. skomplikowana pozycja z szansami na atak u białych) 10... f5 11. d:e5,f:e4 12. Sg5,S:e5 13. Gb3, Sd3+ 14. Kf1, Sc5 (Groziło c5+) 15. Gc2! (Za cenę rozsady białe otrzymały atakującą pozycję. Sytuacja czarnych jest trudna, nad nast. pos. Keres myślał „tylko” 65 min. 15... He8 (Nie wchodziły w rachubę takie pos. jak np. 15... Sf5 16. G:c5, d:c5 17. Hd5+, 15... Gc6 16. b4! 15... h6? 16. S:e4,S:e4 17. G:e4, 15... Se6 16. G:e4! 16. Wd1?!) (Oryginalną grą białe doprowadziły do wspaniałej pozycji i tym szablony pos. straciły całą przewagę. Należało grać 16. We1! po czym b. trudno znaleźć dla czarnych wystarczającą obronę. Np. 16... Sf5 17. G:5,d5 18. G:e4, Sg3+ 19. Gg1,S:e4 20. W:e4 z wygr. Czytelników naszych zapraszamy do analizy. Należy znaleźć najlepszą obronę dla czarnych po 16. We1! Nadesłane na ten temat ciekawe uwagi publikujemy). 16... Sf5 (Teraz to pos. ma ogromną siłę, partia białych jest już przegrana). 17. G:c5?,e3! 18. Hd5+, Kh8 (Białe liczyły teraz na wariant 19. G:f5,W:f5 20. Hd3, i na W:c5 21. Sge4 zaś na W:g5 21. G:e3 przeoczyły jednak proste 20. W:f2+ po czym czarne nie odbierając na razie figury pozostają z kolosalnym atakiem). 19. Se2, (Smutna konieczność, białe nie mają już obrony i Keres kończy partię w eleganckim stylu). 19... e:f2 20. Ge4,Gc6 21. Hd3,d:c5 22. G4,G:e4 23. S:e4,Wd8. Białe poddały się.

**W**czasowicze w Szklarskiej Porębie narzekają na niedostateczne wyżywienie, dystrybucję i komunikację. Ciągłe niebezpieczeństwo psucia się produktów.

### BOLĄCZKI KOMUNIKACYJNE

**B**OLĄCZKA Szklarskiej Poręby jest również — nie wiadomo dlaczego wprowadzony w wielu pensjonatach — system hotelowy. Polega on na tym, że posyła się wczasowiczów bez przerwy. To znaczy, że nie jest uwzględniona potrzeba jednodniowego odstępu między jednym a drugim turnusem.

Wyrasta stąd dla administracji góra kłopotów.

Nie można w takich warunkach porządnie sprzątnąć pokoju, wyprowadzić i wywierać podłóg, a nawet nie ma niekiedy czasu na zmianę pościeli.

Nie wolno również oddawać wczasowiczów na łup dorożkarzy, którzy zależnie od fantazji, ustalają „na oko” opłatę za przejazd w zależności od „wyglądu” gościa.

Stwierdziliśmy, jakis dziwny nonszalancki stosunek do Ośrodków Wczasowych ze strony czynników komunikacyjnych. PKS twierdzi, że wobec tego, iż Punkt Rozdzielczy znajduje się dość wysoko — to „nie kalkuluję” się podjazd.

Również źle jest z komunikacją w Jeleniej Górze. Po to, by się dostać na Dworzec Zachodni wczasowicze muszą przebyć 3 km i to często z walizkami i tam czekać kilka godzin na pociąg.

Kolej twierdzi, że dowieżenie wczasowiczów to sprawa komunikacji miejskiej, — natomiast miasto nie chce o tym słyszeć.

### UDANE IMPREZY

**N**ATOMIAST z rzeczy miłych i przyjemnych — z uznaniem notujemy ożywioną i twórczą pracę inżynierów oświatowych i sportowych. Dobrze zorganizowane wycieczki dają wczasowiczom niezapomniane wrażenia.

Ostatnio, w miejscowym teatrze, zespół opery wrocławskiej wystawił piękną operę kompozytora czeskiego Smetany pt. „Sprzedana narzeczona”. Widowisko było ze wszechmiar udane i ściągające tłumy publiczności, której większość stanowiły robotnicy — wczasowicze.

Prasłowiański kalendarz zbudowany z głazów oraz inne osobliwości na trasach turystycznych w woj. gdańskim

Na terenie Dyrekcji Lasów Państwowych okr. gdańskiego znajduje się ponad 70 rezerwatów przyrodniczych, posiadających ciekawe zbiorowiska roślinne, rzadko spotykane okazy ptactwa oraz zwierząt. Ponadto istnieją tu interesujące rezerваты krajobrazowe, zwłaszcza Szwajcarii Kaszubskiej.

Do ważniejszych zaliczyć należy: rezerwat w jarze rzeki Radunii, Jezioro Ostrzyckie z pięknymi okazami czapli i kormoranów, rezerwat ptasi u ujścia Martwej Wisły, rezerwat ptactwa błotnego na jeziorze Drużno koło Elbląga i rezerwat flory na Kępie Redłowskiej.

Poza tym na terenie tutejszej Dyrekcji Lasów Państwowych znajduje się kilka rezerwatów glazcowych, rezerwat Karwińskie Błoto z ciekawą roślinnością na torfowiskach typu atlantyckiego, rezerwat w Odrach nad Wdą, gdzie do dziś znajduje się pierwotny kalendarz Słowian, zbudowany z głazów oraz prehistoryczne groby.

Interesujący dla historyka jest również rezerwat na Zamkowej Górze koło jeziora Żarnowieckiego z resztkami ruin Grodziszca i wałami ochronnymi.

Na terenie rezerwatów woj. gdańskiego znajduje się szereg innych interesujących obiektów jak: około tysięcletni dąb pod Tolkmickiem, buk w PGR Rzucewo w Pomorskiem, o obwodzie 620 cm, go ta stalaktytowa w nadleśnictwie Darzłubie pow. pomorski, grupa głazów narzutowych zwana „12 Apostołów”, w obrębie Parku Miejskiego w Pucku, 500-letni wiąz w Karzuzach grubości 460 cm i cisy w pow. łebskim.

Część zachodnich terenów woj. gdańskiego w okolicach jeziora Łeba przyłączona zostanie w przyszłości do Parku Narodowego.

## „Czyn Melioracyjny” wykonany ponad plan w pow. Chrzanów

W powiecie chrzanowskim zostały zakończone prace melioracyjne, wykonane przez gromady i poszczególnych rolników w ramach „Czynu Melioracyjnego”. Wiele gromad a m. in. Gromiec, Kwaczała i Bołecin wykonały swoje zobowiązania znacznie ponad plan.

Gromada Gromiec gmina Chelmek wykonała prace melioracyjne w 380%, gromada Kwaczała w 320% i wieś Bołecin w 270%.

Wyróżnić należy także wieś Byczyn w przeciwieństwie do Libiąża i gminy wiejskiej Szczakowa, gdzie prace te wykonano zaledwie na dostatecznie. (jaga).

## Orkiestra Wrońskiego w Krynicy

Miła niespodzianką gościom i mieszkańcom sprawił Zarząd Uzdrowiska w Krynicy, urządzając na „deptaku” popularne, codzienne koncerty orkiestry pod batutą prof. Antoniego Wrońskiego, dyrygenta orkiestry symfonicznej krakowskiego Domu Kultury ZZ.

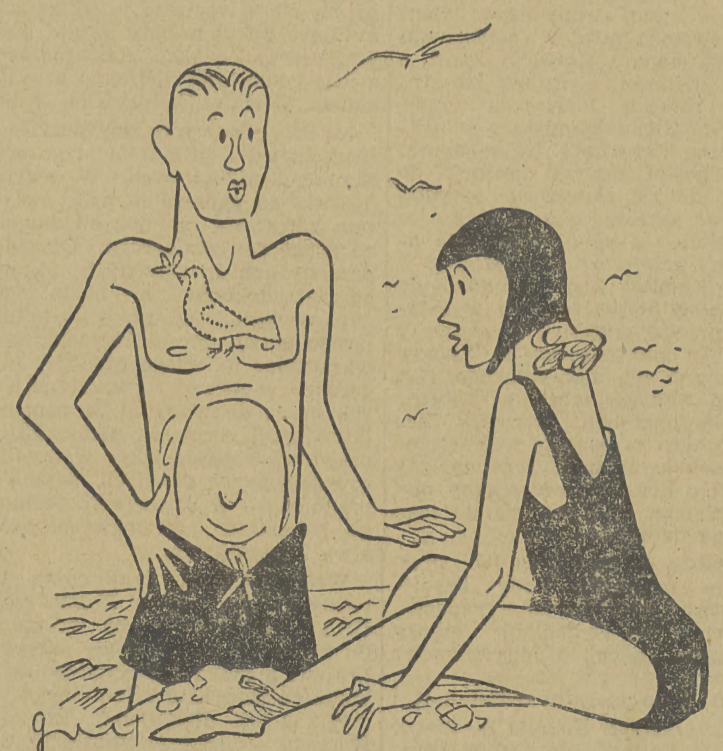
Niespodzianką wywołała duże zadowolenie u kuracjuszy i wczasowiczów, którzy tłumnie przyszedli na koncertom. (k.).

## Wystawy plastyków w Żywcu, Tarnowie i Chrzanowie

W listopadzie br. urządzona zostanie druga wojewódzka wystawa amatorów-plastyków.

## Popieraj TPD

Z teki K. Grusa Na plaży w Ameryce



— Chyba teraz rozumiesz dlaczego muszę się kąpać na dzikiej plaży, a nie na ogólnej.

# Oliwki południowo-greckie w Polsce bynajmniej nie z importu ale z krajowej hodowli

Mamy ich na razie mało ale może być dużo więcej

**Z** DYR. MALINOWSKIM spotkaliśmy się na wielkim rynku nie modlińskim. — Pokażę Panu coś, czego nie spotkał Pan nigdzie w Polsce — mówi, prowadząc mnie przez podwórze zamkowe, wzdłuż dwupiętrowych budynków, w których obecnie mieści się internat, potem przez kamienny most nad „średniowieczną” fosą, zbudowaną przez dawnego właściciela zamku, a następnie do ogrodu, otaczającego ze wszystkich stron obecny budynek kształtującej stopnia licealnego.

— Drzewa tulipanowe, których tu mamy kilka gatunków, może Pana nie zainteresują, choć prawdę mówiąc, są to bardzo rzadkie okazy w kraju. Różnią się od innych drzew tym, że każdy liść wychodzi jak kwiat z pękającej osłony, a kwiaty zbliżone są swym wyglądem do tulipanów.

— Nie to Panu jednak chciałem pokazać — dodaje po chwili. — Zainteresują Pana na pewno te oto drzewa — ręka naszego rozmówcy wskazuje drzewa niskopienne, pokryte drobnymi liśćmi i niewielkimi owocami kształtu śliwek.

— Oliwki, autentyczne oliwki — wykrzykuje. Widząc zdziwienie na naszych twarzach, rozmówca nasz dodaje:

**P**OLUDNIOWO - GRECKIE oliwki. Zaklimatyzowały się w naszym kraju, uodporniły na mrozy i śniegi. I dają doskonałe owoce. Co więcej — rozmnażają się same. Te młode pędy kwitną już wiosną, ale owoców jeszcze nie mają. Zachowują siły na „starsze lata”.

— Trzeba je szczepić, żeby owo cowały? — Nie. Ten oto krzak obserwuję od kilku lat. Dwa lata temu jeszcze nie owocował, a w ubiegłym roku moi uczniowie zerwali z je-

# Szybko i bez błędów maszyny wyręczają ludzi w skomplikowanych obliczeniach

**R**OLA Głównego Urzędu Statystycznego jest bardzo poważna. Materiały statystyczne przychodzą do GUS dostownie wagonami. Na przykład powszechny spis ludności da 18 do 20 wagonów tawarowych papierów, które trzeba jak najszybciej opracować. Do tego celu potrzebne są niezwykle skomplikowane maszyny, które na razie sprowadzamy z zagranicy.

## Meldunki korespondentów

### KOŁA GOSPODYN W POW. CHRZANOWSKIM

Staraniem Kół Gospodyń Wiejskich w pow. chrzanowskim zostały zorganizowane na okres trwania żniw 44 dziecięce, w których przebywają najmłodsze dzieci rolników, zatrudnionych przy pracach żniwnych.



W ramach Czynu Lipcowego otworzyły w Krzeszowicach staraniem Gminnej Spółdzielni SCh nową gospodę spółdzielczą. Gospoda mieści się w odremontowanym i estetycznie urządzonej lokalu i jest wyposażona we wszystkie urządzenia gwarantujące zachowanie wszelkich wymogów higieny.

Mieszkańcy Krzeszowic przyjęli z radością otwarcie nowego punktu zbiorowego żywienia. (jaga)



Wszystkie obliczenia odbywają się na podstawie karty statystycznej. Jest to kawałek kartonu podzielony na kilkadziesiąt rubryk. Każda rubryka ma swój numer, a oznacza inną cechę jak np. zawód, wiek, wykształcenie itp. Cechy te oznaczają się dziurkowaniem. Pracownicy, które dziurkują odpowiedzialnie rubryki na maszynie nazywają się operatorkami. Ale mogą się one omylić. Dlatego inne operatorki robią to samo po raz drugi, ale na innych maszynach, które są tak przemyślnie urządzone, że zatrzymują się przy każdej omyłce.

W 1939 roku wszystkie maszyny zostały spalone. Dziś jest już ich więcej niż było przed wojną. Należą one do Polskiego Towarzystwa Maszyn Biurowych, które czuwa nad stanem i konserwacją aparatów.

Wszystkie obliczenia odbywają się na podstawie karty statystycznej. Jest to kawałek kartonu podzielony na kilkadziesiąt rubryk. Każda rubryka ma swój numer, a oznacza inną cechę jak np. zawód, wiek, wykształcenie itp. Cechy te oznaczają się dziurkowaniem.

Pracownicy, które dziurkują odpowiedzialnie rubryki na maszynie nazywają się operatorkami. Ale mogą się one omylić. Dlatego inne operatorki robią to samo po raz drugi, ale na innych maszynach, które są tak przemyślnie urządzone, że zatrzymują się przy każdej omyłce.

### DOŚCIĄGNIĘCIA I SKOMPLIKOWANE OBLICZENIA

**T**RZECIA faza — to segregacja. Maszyna segregująca w błyskawicznym tempie, może odpowiedzieć na każde pytanie, które jej zadamy. Powie nam ilu mamy lekarzy, a ilu murarzy, ile dzieci, a ile dorosłych, ile dziewcząt, a ilu chłopców itp. Wszystko to odczytuje oczywicie z tych samych dziurkowanych kart statystycznych.

I wreszcie w celu otrzymania gotowych już liczb, przepuszcza się karty przez tzw. tabulator, czyli maszynę o genialnej konstrukcji. Tabulator robi nieomylnie zestawienia, nad którymi musiałby się głowie całe zastępy rachmistrzów, a także wykonuje 4 dziesiątą arytmetyczną.

Tabulator ma wielkość stołu i z zewnątrz wygląda niegroźnie, ale po zdjęciu pokrywy odsłaniają się setki przekładników, drucików, kabli, wytyczek i śrubek, które łańka przyprowadzają o zawrót głowy.

**P**OTRZEBA SPECJALISTÓW O CZYWIŚCIE, że tak skomplikowany park maszynowy wymaga nie lada opieki. A specjalistów jest za mało, zaś kursy doszkalcenia dla techników nie może jakoś dojść do skutku.

Niemniej jednak niewielkie warsztaty Polskiego Towarzystwa Maszyn Biurowych dają sobie znakomicie radę i ostatnio nawet wyprodukowały pierwszą i jedyną w Polsce maszynę drukarską do kart statystycznych, które dotychczas sprowadzano z zagranicy.

Zapotrzebowanie na maszyny jest ogromne. Posługują się nimi także instytucje ubezpieczeniowe, kolej, poczta, hutnictwo, górnictwo i banki.

Po przeniesieniu do wielkiego gmachu przy ul. Wawelskiej, PTMB projektuje rozpoczęcie na większą skalę, produkcji niektórych maszyn. (J)

## PZUW udziela pożyczek na budowę suszarń ogniotrwałych

Znacznym rozwojem uprawy tytoniu w okręgu krakowskim zwiększa potrzebę budowy starannie wyposażonych i ogniotrwałych suszarń tytoniowych.

Plantatorzy tytoniu okręgu krakowskiego otrzymają od Powsz. Zakładu Ubezpiecz. Wzajem. pożyczki na te budowy. Ogólna suma pożyczek wyniesie zł. 35.000.000. Poszczególne plantatorzy otrzymywać będą po zł. 70.000. Pożyczki te są nisko procentowe i spłata ich jest rozłożona na 3 lata, poczynając od roku 1951. Raty pożyczek potrącają się z należności za dostarczony surowiec tytoniowy.

Pierwszeństwo w uzyskaniu pożyczek mają plantatorzy mało i średniorolni.

Pożyczki udzielane będą przez Powsz. Zakład Ubezpiecz. Wzajem. na wniosek komisji powiatowych, składających się z czynników społeczno-politycznych, przedstawicieli Monopoli Tytoniowej oraz Pow. Związków Gminnych Spółdzielni. Komisje te łączą z przedstawicielami Powsz. Zakładu Ubezpiecz. Wzajem. dopilnują, aby pożyczki zostały zużyte jak najbardziej racjonalnie.

Rozprowadzenie kredytów nastąpi w najbliższym czasie i przyczyni się znacznie do wzmocnienia bezpieczeństwa pożarowego i poprawy racjonalnej produkcji surowca tytoniowego.





**FLACZKI.** Flaczki sprzedawane są zwykle już prawie oczyszczone, trzeba je tylko wymoczyć przez godzinę w zimnej wodzie i dokładnie opłukać, zmieniając wodę kilka razy. Po wymoczeniu i dokładnym opłukaniu włożyć je w całości do garnka, zalać zimną wodą, gotować pod przykryciem do miękkości.

Jednocześnie w drugim rondlu uduzić w małej ilości wody z dodaniem łyżki margaryny drobno poszatkowane dwie marchewki, 1 pietruszkę, kawałek selera, cebulę, i ząbek czosnku, w całości. W czasie duszenia dolać po parę łyżek wywaru od flaków. Ugotowane flaki wyjąć, pokrajać drobno, włożyć do rondla z duszoną jarzynką, włożyć, doprawić do smaku solą, majerankiem, pieprzem, parą. Z łyżki białej margaryny i łyżki maki zrobić białą zasmażkę, rozprowadzić ją rosółem z flaczek, połączyć z nimi i mieszać co parę chwil gotować jeszcze raz przez 15 minut pod przykryciem, na małym ogniu. Oddzielnie podać jakikolwiek tartą ser.

**Idąc ulicami Krakowa**

BĘDZIE PRZYJEMNIEJ...

Na pl. św. Magdaleny na przeciwko Komendy Miasta dokonano rozbiórki jednego domu oraz odsłonięto części murów Collegium Juridicum.

Widocznie je dnak postanowiono, abyśmy o dokonanej pracy nie zapomnieli i pozostawiono ku wstawięcej pamięci rusztowania i kupę gruzów.

Wydaje nam się jednak, że jeszcze bardziej pamiętalibyśmy o przeprowadzonej restauracji Collegium Juridicum, gdyby miejsce to zostało uprzątnięte.

Będzie przyjemniej i dla oka i dla... firmy przeprowadzającej roboty budowlane. (zk)

**A W KRAKOWIE NASTRÓJ WAKACYJNY...**

Kraków opustoszał. Ludzie pracujący spędzają urlopy w domach wypoczynkowych, młodzież studencka w Studentkach Ośrodkach Zdrojowych, a dzieci na koloniach.

Nie wszystkie jednak dzieci mogły wjechać. Dla tych, które zostały, urządziła się półkolonia w Krakowie.

Akcje tę przeprowadza Tow. Przyjaciół Dzieci, Liga Kobiet oraz Inspektorat Szkolny.

121 kolonii w Krakowie zapewniło w pierwszym turkusie opiekę 10.000 dzieci. Kilkaście półkolonii objęło około 500 dzieci. (An)

Redakcja: Kraków, Wiśna 2, III piętr. tel. 546-34, sekretariat 246-78.

Dział sportowy „Echa” wraz z „Piłką” zrem: ul. Wielopole 1, III p., tel. 543-58.

Drukarnia RSW „Prasa”. Zam. nr 2054 B-119101

Na basenach Stadionu Miejskiego  
**ZAZYWAJĄ KĄPIELI**

dorośli, młodzież i dzieci

**Bufet cieszyłby się większym powodzeniem, gdyby był lepiej zaopatrzony**

JEST godz. 8-ma rano. Na basenach stadionu miejskiego woda lśni niebieskawo i żaden powiew wiatru nie marszczy jej tafli. Pierwsi amatorzy pływania, i kąpeli zjawiają się. Wraz z posuwaniem się wskazówki zegara przybiera coraz więcej gości i coraz bardziej zapelniają się trawniki okalające baseny.

NA DRUGIM piętrze trampoliny stoi człowiek. Za chwilę pełna, piękna „jaskółka” i spod trampoliny wypływa amator — skoczek by znowu rozpocząć ćwiczenia.

Jest gorąco. Basen z trudnością może pomieścić wszystkich pływaków. Trzeba ograniczyć się do prostej kąpeli. Coraz tłoczniej. Na brzegu basenu siedzi instruktor pływania. Bacznym wzrokiem obrzuca pływających, aby nie posiadającemu dostatecznego przygotowania udzielić fachowych rad i zapobiec ewentualnemu wypadkowi.

NA BASENIE środkowym odbywa się codzienna lekcja nauki małego pływania. Wielu jest chętnych, ale niewielu odważnych. Ciężko jest po raz pierwszy w życiu położyć się spokojnie na wodzie bez rozpaczyliwej myśli, — „czy nie zatone?”

Ale już po kilku lekcjach uczestnicy nauki przechodzą do codziennych ćwiczeń na wodzie i żadna „sila” nie może ich odpedzić od basenu. Najbardziej zdolni uczniowie, młode dziewczęta i mali chłopcy, po ukończeniu kursu rozpoczynają treningi w barwach krakowskich klubów sportowych. Z młodych pływaków wyrosną mistrzowie sztuki pływackiej.

NAJWESZELEJ chyba jest na basenie dla najmłodszych. Przyjemnie jest nadstawić buzię pod chłodny strumień wody a potem brzyznąć wesoło i pływać „po piasku”.

Oczywiście wszyscy mają apetyt. Bufet jest stale oblegany, szkoda tylko, że tak słabo zaopatrzony. Amatorzy siatkówki ćwiczą na wolnym powietrzu. Gra nie zawsze przebiega według regulaminu, ale niemniej jest wesoła, miła i daje wypoczynek ludziom pracy. (ij)

**NOT organizuje kurs dla kandydatów do 3-letniej Szkoły Inżynierskiej**

Naczelna Organizacja Techniczna Oddział Krakowski organizuje popołudniowy kurs dla kandydatów przygotowujących się do egzaminu wstępnego do 3-letniej Szkoły Inżynierskiej Wieczorowej dla pracujących.

Kurs rozpocznie się 16 bm. i trwać będzie do 15.9 br.

Egzaminy wstępne do 3-letniej Szkoły Inżynierskiej rozpoczyna się 15 września. Kandydaci muszą złożyć pisemny egzamin z wiadomości technicznych i ustny z nauki o Polsce i świecie współczesnym. (An)

**Krakowianki mogą się ubierać tanio i ładnie Sklepy są zaopatrzone „na medal”**

OSTATNIO w domach towarowych i spółdzielniach pojawiły się piękne czeskie kretony, które cieszą się dużym powodzeniem wśród krakowianek. Nic dziwnego. Są niedrogie, a sukienki z nich uszyte wyglądają naprawdę ładnie.

Nasza krajowa żorżeta w grzechy i w kwiaty wabi oczy przechodzących kobiet. Cóż, kiedy nie zawsze znajduje się ona na pulkach sklepowych. Niemity to zwyczaj, że w niektórych sklepach ładne materiały znajdują się tylko na wystawach. Niejednokrotnie po ruszaliśmy już tę sprawę i prosimy w dalszym ciągu, aby kierownicy domów towarowych nie wystawiali krakowianek na „męki Tantalusa”.

MIMO tej małej dygresji na temat mniej przyjemny, należy stwierdzić, że obecnie w Krakowie można się (tanie) ubrać. Na przykład — przyjemne, lniane sukienki i w modną kratkę, w różnych fasonach, można już kupić za 3 tys. zł., na prawdę to nie drogo!

Wetniane sukienki z gładkiej wełny wahają się w cenie od 6 do 8 tys. zł. Pojawiły się już także pierwsze płaszczki jesienne. Cena ich wynosi 11 — 20 tys. zł.

Miłe sandalki i różne „baotowskie trepki” są jeszcze w dalszym ciągu na wystawach. Obok nich widzi się dużo bucików skórzanych. Jesień się zbliża!

NALEŻY stwierdzić, że sklepy krakowskie są dobrze zaopatrzone i krakowianki nie mają kłopotu z ubiorem. (ij)

**ZGUBY**

W sekretariacie redakcji „Echa Krakowskiego”, ul. Wiśna 2, III p. są do odebrania następujące zguby: dokumenty na nazwisko Kasperczyk Janina, zam. ul. Krowoderska 19/2, portfel z dokumentami p. Synowca Emila, dwie teczki skórzane (jedna z narzędziami), znaczek na kartę tramwajową na sierpień.

**15 tys. dzieci oglądało filmy na koloniach**

Kina objazdowe „Filmu Polskiego” z Krakowa były częstymi gośćmi w miejscowościach czasowych, na których przebywała młodzież szkolna.

Dotychczas w woj. krakowskim widziało filmy fabularne 15 tys. dzieci.

Równocześnie objazdowe kina oświetlowe wyświetliły w lipcu najciekawsze filmy fabularno-oświetlowe dla 20 tys. młodzieży. (bp)

**Czytelnicy proszą**

LIST Z TUCHOWA

Przyjemny list nadesłali nam Basia Moczala i Dorotka Adamek, córki pracowników kopalni „Chorzów”, przebywające obecnie razem ze 150 koleżankami i kolegami na kolonii w Tuchowie.

Powodzi nam się tutaj b. dobrze — piszą dziewczynki. Życie w gromadzie upływa wesoło.

Dalej małe czytelniczki opisują dokładnie zajęcia na kolonii. Między innymi z entuzjazmem piszą o swym udziale w akcji żniwnej.

W zakończeniu listu Basia i Dorotka w imieniu wszystkich koleżek i kolegów przesyłają serdeczne podziękowania tym wszystkim, którzy umożliwili im spędzenie uroczych wakacji w Tuchowie.

**Czytelnicy proszą**

...Aby czynniki kompetentne zajęły się oficyną domu przy ul. Floriańskiej 25 i spowodowały w jak najszybszym czasie remont budynku, gdyż liczne pęknięcia muru grożą zawaleniem (właścicielka realności nie stara się zupełnie o naprawę domu).

...Aby MO zainteresowała się barem p. Płachty z Prądnika Czerwonego (obok Szkoły), gdzie często odbywają się piątki i... aby KZM na miejscu w w. baru założyły, potrzebny Czerwonemu — Prądniczanom — bar mleczny.

GDZIE PRAC BIELIŹNIE?

NA SI czytelnicy w listach do Redakcji poruszają rozmaite bolączki życia codziennego. Takim np. powszednim zmartwieniem jest dla większości młodych i samotnych ludzi, a nieraz i dla wielu rodzin kwestia „gdzie prac bieliznę?”

Nie jest bowiem łatwo w Krakowie znaleźć kogoś do prania

**Popieraj TPD**

**Co, gdzie, kiedy.**

WSZYSTKIE TEATRY NIECZYNNIE

**Kina**

Aparat: „Maaser”, god. „Przebieg sportowy”, godz. 16, 18, 20.  
Gdańsk: „Świat się śmieje” dod. „Stożce, ziemia, księżyc”. Godz. 16, 18, 20.  
Sztuka: „Maszeńka”, dod.: „Zabytki starożytnego Uzbekistanu”. Godz. 16, 18, 20.  
Wanda: „Cztery pokolenia”, nadpr. „Młodzież w walce o pokój”, godz. 16, 18, 20, 15.  
Warszawa: „SOS” nadpr. „Magnetyzm” — godz. 16, 18, 20.  
Wolność: „Rudzielec”, nadprogram „Statek gen. Zaruski”, godz. 16, 18, 20.  
Uciecha: „A! Baba i 40 rozbójników”, — nadpr. „Słoneczna polana” — godz. 16, 18, 20.

Chemik (Borek). „Włcze doly”, nadpr. „Człowiek z wysokich gór”. Kino czynne: piąki, soboty i niedziele.

**RADIO**

13.30 Koncert orkiestry rozgł. szkieckiej. 14.15 Rozmowa z profesorem Słonekim przeprowadzi red. K. Zbijewska (13). 14.40 „Z zagadnień realizmu w filozofii i sztuce — felieton. J. Spincek pl. „Mistrz Lermontow”. 14.55 Koncert solistów — „Muzyka rosyjska i polska”. 15.30 Audycja dla świetlic dziecięcych. 15.45 Audycja dla chorych. 16.20 Dziennik krakowski. 16.50 Pogadanka sportowa. 17.00. Muzyka ludowa. 18.05 Odpowiedzi fanów. 18.15 Muzyka ludowa. 19.00 Audycja dla świetlic młodzieżowych. 19.35 Koncert orkiestry rozgł. warszawskiej. 20.40 „Na muzycznej falli”. 22.00 Koncert małej orkiestry rozgł. śląskiej z udziałem tercetu wokalnego „Nastroje” i Kamiziera Matusika. 23.15 „W krainie operetki”.

Program na falli I — 1321,6 m. 5.20 Koncert dla świata pracy. Wykonawcy: zespół instrumentów dętych pod dyr. F. Gemroia, oraz M. Lipiński — cytra. 7.20 Utwory kompozytorów polskich. 8.50 Muzyka radziecka. 12.30 Audycja dla wsi. 12.45 „Na swojska nute”. 21.15 Audycja dla wsi. 22.00 Koncert symfoniczny.

**Wystawy**

Pałac Sztuki wystawa: „Jan Matejko i jego szkoła”.  
Dom Kultury wystawa „Kraków Czerwony”.  
Wystawa w Sukiennicach (czytelnia miejska) — „Kraków przedwscorajsz”. Muzeum w Sukiennicach otwarte od 10-15.  
Dom Plastyków — wystawa indywidualna.

DZURY APTEK:  
Floriańska 15, Rynek Gł. 13, Stradom 3, Pl. Zgody 18, Łobzowska 20, 29 Listopada 17, Retoryka 1, Bronowice Małe, Wyspiańskiego 4.

DZUR POŁOŻNICZY:  
We wszystkich nagłych wypadkach i nagłych zachorowaniach oraz w przypadkach położniczych należy wezwać Pogotowie Ratunkowe PKR, Kraków, ul. Siemiradzkiego 1, tel. 222-22 lub 211-12.  
Ambulatorium Pogotowia ratunkowego PKR jest również czynne przez całą dobę.

**Kto ma prawo do zasiłku rodzinnego**

Poczynając od czerwca br., obowiązują nowa zasada przy ustalaniu uprawnień pracowników do zasiłków rodzinnych, a mianowicie: Pracownik uzyskuje prawo do zasiłku rodzinnego pod warunkiem, że pracował w miesiącu kalendarzowym 20 dni.

Do okresu 20 dni wlicza się przewidywane, za które pracownikowi przysługują wynagrodzenie, oraz usprawiedliwione przerwy w pracy z ważnych przyczyn (zwolnienie z powodu choroby, macierzyństwa i innych przyczyn), przewidzianych w postanowieniach o zabezpieczeniu socjalistycznej dyscypliny pracy.

W razie wątpliwości — wyjaśnienia udziela Ubezpieczalnia Społeczna.

**Ambulatorium w Zakładach Sodowych otrzymało aparat diatermii krótkofalowej**

Dzięki interwencji dr Skalskiego, lekarza ambulatorium przy Zakładach Sodowych, udało się wreszcie po dwóch latach wyposażyć tu ambulatorium w aparat diatermii krótkofalowej.

Pracownicy Zakładów Sodowych mogą więc korzystać z tak cennego zabiegu na miejscu. Zaoszczędza się przez to około 1.500 roboczogodzin miesięcznie.

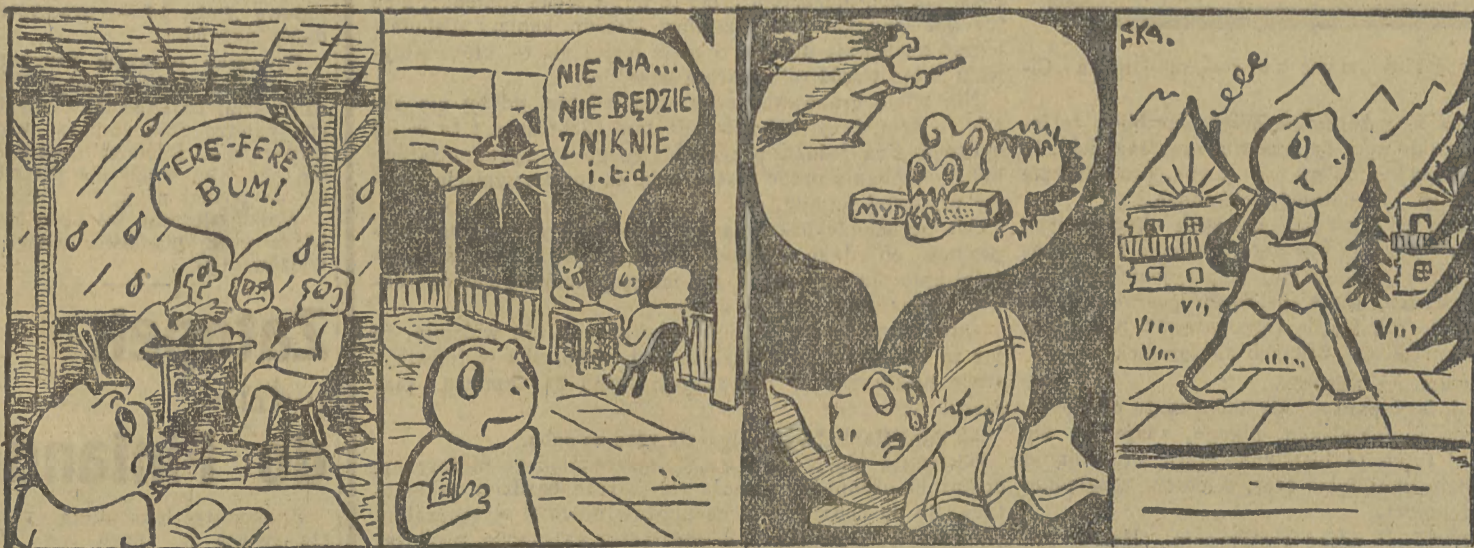
W najbliższym czasie przewidziano jest kupno drugiego takiego aparatu i innego koniecznego sprzętu, a co zatem idzie, powiększenie ambulatorium.

Zygmunt Szalacha  
korespondent robotniczy

**6-miesięczny kurs dla techników**

Naczelna Organizacja Techniczna — oddział krakowski, uruchamia 6-miesięczny kurs dla techników, którzy mają ukończoną szkołę średnią i pracują 5 lat na kierowniczym stanowisku.  
Po ukończeniu i zdaniu egzaminów, otrzymają oni stopień inżyniera zawodowego. (An)

**Mucholapka w górach**



— Ale gaduły!

— Nudniejsi są, niż deszcz! Pójdę już spać.

— Na szczęście znowu jest pogoda. Słuchając takich bajek, jak wczoraj, w nocy śnił się koszmarny.

